



РУС ИНСТРУКЦИЯ

Стр. 2

gelato 4K TOUCH





Поздравляем, вы приобрели фризер, в которой воплотились самые инновационные и передовые технологии, которые существуют на мировом рынке!

Модель Gelato 4K TOUCH была полностью разработана в Италии, где люди уже свыше 30 лет специализируются на производстве оборудования для приготовления мороженого наивысшего качества.

Прежде всего, прочитайте эти инструкции, чтобы узнать как быстро, легко и наилучшим образом использовать ваш Gelato 4K TOUCH и особенно, как получить превосходное мороженое!

Мы благодарим Вас за доверие к нашей компании и к нашим специалистам. Мы сделаем все от нас зависящее, чтобы вы были полностью удовлетворены своим выбором.

Это оборудование было протестировано для безопасной эксплуатации при температуре окружающей среды до 43 ° C (климатический класс "T"). Для эффективной работы системы охлаждения, не используйте оборудование при температуре окружающей среды свыше 43 ° C.

Более высокая температура окружающей среды, может повлиять на эффективность работы оборудования и поставить под угрозу качество готового мороженого.

A). Корпус фризера с фиксированной чашей.

B). Лопасть из нерж стали.

B.1) Насадка для лопасти, фиксированная чаша (маркировка "L")

B.2) Насадка для лопасти, съемная чаша (маркировка "A")

C) Фиксатор лопасти.

D) Прозрачная крышка.

D.1) Заглушка отверстия в крышке

E) Лопатка для мороженого.

F) Слот вентиляции

G) Съемная чаша.

H) Мерник

I) Шнур питания.

L) Панель управления.

L.1) Сенсорная кнопка включения (ON)

L.2) LED (светодиод) управление циклом приготовления (TIME LINE/временной интервал)

L.3) Кнопка системы хранения (SEL)

L.4) LED (светодиод) управление циклом хранения (STORAGE)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ФРИЗЕРА

- Самое главное при приготовлении мороженого это необходимость соблюдения правил гигиены. Убедитесь, что все компоненты совершенно чисты, особенно те, которые могут вступить в контакт с мороженым.
- Изменение скорости и уровня звука во время приготовления мороженого являются нормальными и не ставят под угрозу надлежащее функционирование машины.
- Смесь добавляют в мороженицу при температуре от + 5 ° C и + 20 ° C, в пределах этих параметров фризера может работать оптимально
- Оптимальный рекомендуемый объем загрузки ингредиентов 800 г. смеси. Если загрузить большее количество, то существует риск, что мороженое, увеличиваясь в объеме в процессе приготовления, будет «вылазить» из чаши. Кроме того, при данной загрузке фризера будет работать оптимально.
- Фризер оснащена функцией паузы (смотрите раздел «Панель и функции управления Gelato 4K TOUCH») параграф КРЫШКА фризера Gelato 4K TOUCH. Для вашей безопасности, мы рекомендуем Вам активировать эту функцию каждый раз, когда вы открываете крышку, чтобы добавить ингредиенты или выгрузить мороженое. Каждый запуск включения лопастей сигнализируется предупредительным акустическим сигналом (2 гудка).

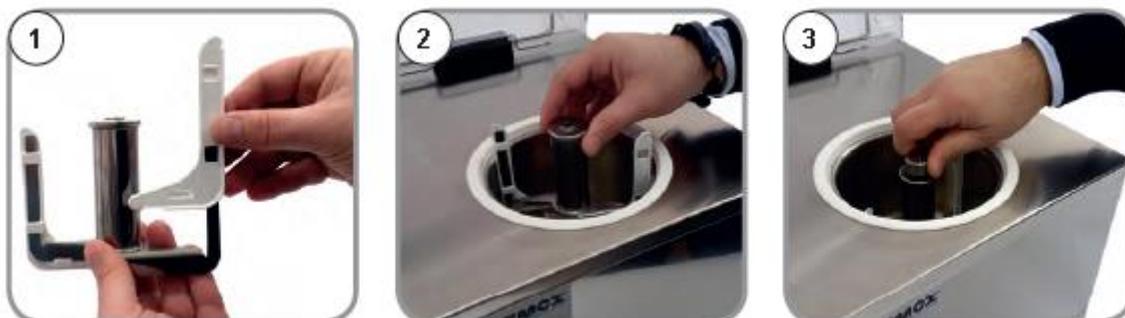
ВАЖНО

Оставьте прибор на ровной горизонтальной поверхности как минимум на 12 часов перед тем, как использовать его в первый раз. В случае если прибор мог быть перевернут во время транспортировки, охладители и масло в компрессоре должны вернуться в правильное положение. Оставьте минимум по 20 см с каждой стороны фризера, чтобы обеспечить свободный приток воздуха. Убедитесь, что вентиляционные отверстия (F) свободны и не засорены. Выход теплого или горячего воздуха из боковых вентиляционных слотов является неотъемлемой частью работы оборудования, которое обменивается теплом с внешней средой для охлаждения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

А) Использование с фиксированной чашей

- Установите пластиковые насадки для фиксированной чаши (маркировка буквой "L") на крылья стальной лопасти
- Наденьте лопасть на шнек (B)
- Затяните с помощью фиксатора (C)



ФРИЗЕР ГОТОВ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

В) Использование со съемной чашей

- Налейте в фиксированную чашу примерно 1 мерник (H) раствора соли и воды (на 100 мл. 20 г. Соли и 80 г. Воды) или спиртосодержащий раствор (выше 40°).
- Вставьте съемную чашу (G) внутрь фиксированной чаши, НАЖМИТЕ ВНИЗ ДО КОНЦА СЪЕМНУЮ ЧАШУ И УБЕДИТЕСЬ ЧТО СТЕНКИ ЧАШИ ВЛАЖНЫЕ.

Без этой операции машина не будет работать в оптимальном режиме.

- Установите пластиковые насадки для съемной чаши (маркировка буквой "A") на стальную лопасть
- Наденьте лопасть на шнек (B)
- Затяните с помощью фиксатора (C)



ФРИЗЕР ГОТОВ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: при использовании солевого раствора, как только вы закончили использовать фризер, необходимо вымыть и высушить очень хорошо все фиксированные и съемные чаши для предотвращения коррозии. Не оставляйте солевой раствор внутри чаши!

ПРИГОТОВЛЕНИЕ GELATO С GELATO 4K TOUCH

Время приготовления и этапы хранения устанавливаются автоматически с помощью программного обеспечения фризера, в зависимости от температуры окружающей среды и плотности смеси.

Алгоритм действий:

- Убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке соответствует Вашей сети. Вставьте вилку в розетку.
- Электронная плата произведет инициализацию, освещая все светодиоды на панели управления, после чего останется слегка подсвеченной только кнопка пуска (L.1). Фризер готов к эксплуатации.
- Загрузите смесь (рис. 1)
- Закройте прозрачной крышкой (D) (рис. 2)
- Нажмите кнопку «Пуск» в течение 2-х секунд (L.1) на панели управления (L) (рис. 3)
- Фризер начнет автоматический цикл приготовления мороженого (рис. 4). Процесс приготовления обозначается освещением прогрессивных СВЕТОДИОДОВ на панели управления циклом приготовления TIME LINE (L. 2). (рис. 5)
- В конце цикла, в случае если мороженое достигло необходимой консистенции (запрограммированной используемым программным обеспечением), фризер перейдет в режим хранения. (рис. 6)
- О режиме хранения сигнализирует освещения всех светодиодов на панели «TIME LINE», кнопки хранения SEL (L.3), и центральный светодиод (LED) на панели управления STORAGE (L.4) (рис. 7).
- Фризер автоматически контролирует систему охлаждения оборудования, активируя в случае необходимости работу лопастей и работу компрессора.
- Готовое мороженое может храниться в течение 8 часов (максимальный период), после чего оборудование автоматически выключается. (рис. 8)



КРЫШКА фризера Gelato 4K TOUCH

КРЫШКА фризера Gelato 4K TOUCH (D) служит гарантией:

- 1) **Гигиены:** крышка предотвращает загрязнение продукта, и попадание в емкость внешних предметов
- 2) **Чистоты:** крышка полностью съемная, так что она может быть тщательно очищена.
- 3) **Для контроля за продуктом:** большая прозрачная крышка позволяет визуально проверить мороженое на каждом этапе производства
- 4) **Для добавления ингредиентов:** крышка снабжена отверстием с заглушкой (D.1) для добавления ингредиентов во время переработки
- 5) **Для безопасности:** Предохранительное устройство останавливает движение лопасти при подъеме крышки. Если крышка фризера остается открытой более 4 секунд, фризер автоматически переключается в режим ПАУЗА (смотрите раздел ПАНЕЛЬ И ФУНКЦИИ Gelato 4K TOUCH).

ВНИМАНИЕ: во время фазы хранения, машина автоматически управляет процессом замораживание, с периодами активации и отключения функции взбивания. Если во время фазы хранения крышка удерживается открытой в течение более 4 секунд, то аппарат автоматически переходит в режим Пауза только в том случае, когда активна фаза взбивания.

ПАНЕЛЬ И ФУНКЦИИ GELATO 4K TOUCH

Gelato 4K TOUCH предназначена для работы полностью в автоматическом режиме. Ниже приведены сведения обо всех функциях оборудования:

Функция	Операция	Описание	Светодиодное и звуковое информирование
<p>Запуск фризера. Автоматический режим работы.</p> 	<p>Нажать L.1 1 x 2"</p>	<p>Нажмите и удерживайте в течение 2-х секунд кнопку "СТАРТ" L. 1. Автоматический цикл приготовления начнется незамедлительно.</p>	<p>Начало цикла приготовления:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE загораются постепенно - Звуковой сигнал активации лопастей (2 гудка)
		<p>Мороженое готово, аппарат автоматически переходит в режим хранения.</p>	<p>Начало цикла хранения</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены - Светодиод L.3 SEL включен - Светодиод L.4 STORAGE включен - Звуковой сигнал активации цикла хранения (3 гудка)
		<p>ВНИМАНИЕ: Период хранения имеет максимальную продолжительность 8 часов. По истечении этого времени фризера автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключении.</p>	<p>Исчерпан лимит времени:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Звуковой сигнал информирующий о выключении (5 гудков)

<p>Активация функции Pausa/Пауза</p> 	<p>1 НАЖАТЬ L.1</p>	<p>Нажмите кнопку ПУСК L. 1 Вы можете включить ее во время приготовления или хранения мороженого. Используйте всегда, когда вы поднимаете крышку, по какой-либо причине. Об активации сигнализирует звуковой сигнал каждые 10 секунд. ЗАМЕТКА: Функция ПАУЗА автоматически активируется в случае, если крышка открыта более 4 сек.</p>	<p>Переход от цикла приготовления в режим ПАУЗА</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиод L. 2 на панели TIME LINE мигает - Звуковой сигнал активации пауза (1 гудок) - Звуковой сигнал каждые 10 секунд (1 гудок)
		<p>ВНИМАНИЕ: Перерыв имеет продолжительность максимум 10 минут, после которых машина автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключении.</p>	<p>Переход от цикла хранения в режим ПАУЗА</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиод мигает на панели STORAGE - Звуковой сигнал активации пауза (1 гудок) - Звуковой сигнал каждые 10 секунд (1 гудок) <p>Исчерпан лимит времени:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L.1 тускло мерцает. - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)
<p>Отключение функции Pausa/Пауза</p> 	<p>1 НАЖАТЬ L.1</p>	<p>Нажмите кнопку ПУСК L. 1 для выхода из режима ПАУЗА и вернуться в режим приготовления или хранения.</p>	<p>Выход из режима ПАУЗА</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиод горит постоянно. - Звуковой сигнал повторной активации лопастей (2 гудка)
<p>Ручная активация функции хранения</p>	<p>НАЖАТЬ L.3 1 x 3"</p>	<p>Удерживайте кнопку L.3 в течение 3 сек. Активация режима хранения. Выбор в любое время в течение режима приготовления мороженого или во время паузы.</p>	<p>Активация ручного режима хранения</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены - Светодиод L.3 SEL включен - Светодиод L.4 STORAGE включен - Звуковой сигнал активации цикла хранения (3 гудка)

		<p>ВНИМАНИЕ: Период хранения имеет максимальную продолжительность 8 часов. По истечении этого времени мороженица автоматически выключается. 5-кратный звуковой сигнал сигнализируют о выключение.</p>	<p>Исчерпан лимит времени:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)
<p>Выбор цикла хранения</p> 	<p>НАЖАТЬ L.3</p>	<p>Нажмите кнопку L.3. Если вы хотите вручную выбрать плотность в режиме хранения, нажмите кнопку L. 3 для выбора плотности, отличной от заданной по умолчанию. Светодиоды большего размера показывают более высокую плотность. Светодиоды меньшего размера - меньшую плотность.</p>	<p>Выбор плотности хранения</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиод L. 4 STORAGE загорается в соответствии с выбором. - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE все включены
<p>Вернуться в цикл приготовления из цикла хранения</p> 	<p>НАЖАТЬ L.3 1 x 3"</p>	<p>Удерживайте кнопку L.3 в течение 3 сек. Активация режима приготовления. Выбор в любое время в течение режима хранения мороженого.</p>	<p>Возврат в цикл приготовления</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L. 1 включен - Светодиоды L. 2 на панели TIME LINE включены постоянно - Светодиод L. 3 SEL не горит. - Светодиод L. 4 STORAGE выключен. - Звуковой сигнал активации лопастей (2 гудка)
<p>Выключение мороженицы</p> 	<p>НАЖАТЬ L.1 1 x 2"</p>	<p>Удерживайте кнопку L.1 в течение 2 сек. Остановка всех функций.</p>	<p>Выключение машины</p> <ul style="list-style-type: none"> - Светодиод L.1 тускло мерцает. - Звуковой сигнал информирующий о выключение (5 гудков)

ОЧИСТКА МАШИНЫ

- Убедитесь, что вилка отсоединена от розетки перед началом любой очистки.
- Вымойте лопасти (B) и насадки B.1 и B.2, прозрачную крышку (D), Заглушку отверстия в крышке (D.1), фиксатор лопастей (C), съемную чашу (G) мыльной водой, также эти детали можно мыть в посудомоечной машине.
- Протрите корпус фризера (A), используя мягкую ткань. **НИКОГДА НЕ СТАВЬТЕ КОРПУС МОРОЖЕНИЦЫ В ВОДУ!**
- В случае использования съемной чаши, имеет крайне важное значение, последующая очистка всех частей, которые вступают в контакт с соевым раствором, чтобы избежать коррозии.

ПОЧЕМУ ФРИЗЕР МОЖЕТ НЕ РАБОТАТЬ?

ПРОБЛЕМА: Фризер перешел в режим хранения, но мороженое еще не полностью готово.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

- между фиксированной чашей и съемной не был добавлен солевой раствор или спирт (см. раздел ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЪЕМНОЙ ЧАШИ).
- Ингредиенты рецепта не правильно сбалансированы.
- начальная температура ингредиентов не соответствует температурному диапазону: от + 5 ° C до + 20 ° C.
- Температура окружающей среды выше + 38 ° C.
- количество ингредиентов является чрезмерным. Не заполняйте чашу больше, чем на половину.
- Чрезмерное использование функции ПАУЗА/Pausa или частое открытие крышки фризера.

ПРОБЛЕМА: Фризер не охлаждает

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

- Система охлаждения регулируется автоматически с помощью программного обеспечения. Во время режима хранения и / или ПАУЗА, система функционирует по необходимости. Убедитесь, чтобы оборудование не было в одном из этих режимов. Подождите некоторое время, прежде чем вмешиваться.
- Убедитесь, что вилка питания правильно вставлена и электричество достигает оборудование. Убедитесь, что кнопка L1 горит (светится)
- В случае сбоя питания или случайно извлечения вилки. Процесс останавливается. Подождите 5 минут, прежде чем перезапустить оборудование. В случае если вы не будете соблюдать эту паузу, система охлаждения может быть повреждена или потребуются больше времени, прежде чем система охлаждения будет перезагружена.
- Убедитесь, что фризер правильно установлен, и вентиляционные слоты (отверстия) свободны от каких-либо препятствий.
- Проверьте работу вентиляции, убедившись, что воздух выходит из вентиляционных слотов.

ПРОБЛЕМА: лопасти не вращаются

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ:

- вращение лопастей контролируется автоматически с помощью программного обеспечения. Во время фазы хранения и / или в режиме паузы, система функционирует по необходимости. Убедитесь, чтобы оборудование не было в одном из этих режимов. Подождите некоторое время, прежде чем вмешиваться.
- Убедитесь, что лопасть надежно прикреплена к валу и зафиксирована специальным креплением (C).
- Убедитесь, что нет никаких препятствий, которые мешают вращению лопасти (включая любую деформацию чаши).
- сочетание ингредиентов, загруженных при температуре ниже + 5 ° C и предварительно охлажденной чаши может привести к блокировке лопастей.

ПРОБЛЕМА: Во время хранения мороженое становится очень твердым.

Совет: Используйте другой цикл хранения. Нажмите кнопку L3, чтобы активировать цикл, который приведет к меньшей плотности мороженого (соответствующий индикатор меньшего размера на панели управления STORAGE/ХРАНЕНИЕ).

Во время хранения мороженое начинает таять.

Совет: Используйте другой цикл хранения. Нажмите кнопку L3 до активации цикла, который приведет к большей плотности мороженого (соответствующий индикатор большего размера на панели управления плотностью).

Оборудование шумно работает.

Уровень шума находится в пределах нормы. Однако если этот шум становится чрезмерным, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



NEMOX International S.r.l.
Via Enrico Mattei, n. 14
25026, Ponteviso
Brescia) ITALY
www.nemox.com

Cod. 519719